

Edition 4.0 2023-12

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-103: Particular requirements for drives for gates, doors and windows

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-103: Exigences particulières pour les motorisations de portails, portes et fenêtres

IEC 60335-2-103:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/c1594aac-c9ee-4d74-9361-c077de7dc769/iec-60335-2-103-2023





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2023 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

Tel.: +41 22 919 02 11 IFC Secretariat

3, rue de Varembé info@iec.ch CH-1211 Geneva 20 www.iec.ch

Switzerland

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

Electropedia - www.electropedia.orgThe world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 300 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 19 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

Centre: sales@iec.ch. talog/standards/iec/c

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC -

webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études, ...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Découvrez notre puissant moteur de recherche et consultez gratuitement tous les aperçus des publications. Avec un abonnement, vous aurez toujours accès à un contenu à jour adapté à vos besoins.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 300 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 19 langues Egalement appelé additionnelles. Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.



Edition 4.0 2023-12

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Household and similar electrical appliances – Safety –
Part 2-103: Particular requirements for drives for gates, doors and windows

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-103: Exigences particulières pour les motorisations de portails, portes et fenêtres

IEC 60335-2-103:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/c1594aac-c9ee-4d74-9361-c077de7dc769/iec-60335-2-103-2023

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 13.120, 91.060.50 ISBN 978-2-8322-7918-2

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

	FOREWORD		4
	INT	RODUCTION	7
	1	Scope	8
	2	Normative references	9
	3	Terms and definitions	9
	4	General requirement	11
	5	General conditions for the tests	11
	6	Classification	11
	7	Marking and instructions	12
	8	Protection against access to live parts	14
	9	Starting of motor-operated appliances	15
	10	Power input and current	15
	11	Heating	15
	12	Charging of metal-ion batteries	17
	13	Leakage current and electric strength at operating temperature	17
	14	Transient overvoltages	17
	15	Moisture resistance	17
	16	Leakage current and electric strength	18
	17	Overload protection of transformers and associated circuits	18
	18	Endurance	18
	19	Abnormal operation	18
	20	Stability and mechanical hazards	19
	21	Mechanical strength	19
	22	Construction	19
	23	Internal wiring	21
	24	Components	21
	25	Supply connection and external flexible cords	21
	26	Terminals for external conductors	22
	27	Provision for earthing	22
	28	Screws and connections	22
	29	Clearances, creepage distances and solid insulation	22
	30	Resistance to heat and fire	22
	31	Resistance to rusting	22
	32	Radiation, toxicity and similar hazards	23
	Ann	exes	27
	Annex B (normative) Battery-operated appliances, separable batteries and detachable batteries for battery-operated appliances		28
	Annex R (normative) Software evaluation		29
		ex AA (normative) Drives for powered pedestrian doors used in emergency routes emergency exits	30
		ex BB (normative) Drives for windows	
		ex CC (normative). Drives for nedestrian doors	37

Annex EE (normative) Measuring point for protective devices of horizontally moving pedestrian doors	
	58
Annex FF (normative) Reference bodies	50
Annex GG (normative) Test method of entrapment protection system of drives for	
revolving doors	
Annex HH (normative) Limitation of impact forces of pedestrian doors	61
Annex II (normative) Measuring points for limitation of impact forces of pedestrian doors	61
Annex JJ (normative) Low energy movement of pedestrian doors	
Annex KK (normative) Speed setting for low energy movement of pedestrian doors	
Annex LL (normative) Safeguarding of swing pedestrian doors	
Bibliography	
Bibliography	12
Figure 101 – Examples of driven parts	24
Figure 102 – Inactive floor areas of pressure-sensitive pads	25
Figure 103 – Probe for measuring surface temperatures	26
Figure CC.1 – Safety distances for opening movement of swing door	
Figure EE.1 – Single-leaf sliding doorset	
Figure EE.2 – Double-leaf sliding doorset	
Figure EE.3 – Single-leaf swing doorset	50
Figure EE.4 – Double-leaf swing doorset	50
Figure EE.5 – Folding doorset	
Figure EE.6 – Revolving doorset, two leaves	
Figure EE.7 – Revolving doorset, three leaves	55
https://Figure EE.8 – Revolving doorset, four leaves	
Figure FF.1 – Reference bodies	
Figure HH.1 – Force versus time	62
Figure II.1 – Single-leaf sliding doorset	64
Figure II.2 – Double-leaf sliding doorset	64
Figure II.3 – Folding doorset	65
Figure II.4 – Revolving doorset, 2-leaf	65
Figure II.5 – Revolving doorset, 3-leaf	
Figure II.6 – Revolving doorset, 4-leaf	66
Figure LL.1 – Areas of the door sweep	
Table 101 – Maximum temperature rises for specified external accessible surfaces under normal operating conditions	17
Table HH.1 – Permissible dynamic forces	61
Table KK.1 – Speed settings	68
Table KK.2 – Minimum travelling time per doorset leaf vs. mass of door leaf	69
Table LL.1 – Minimum width of door leaf to be protected vs. radius of doorset and doorset travelling time	71

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-103: Particular requirements for drives for gates, doors and windows

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication. (177de7de7de769/jec-60335-2-103-20)
 - 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
 - 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
 - 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at https://patents.iec.ch. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60335-2-103 has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances. It is an International Standard.

This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2015, Amendment 1:2017 and Amendment 2:2019. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) the text has been aligned with IEC 60335-1:2020;
- b) scope includes DC-supplied appliances and battery-operated appliances (Clause 1);
- c) some notes have been converted to normative text (Clause 1);

- d) additional requirements for installation instructions have been incorporated (7.12);
- e) application of test probe 18 and test probe 19 have been introduced (8.1.1, 20.2, Annexes BB, CC and DD);
- f) addition of surface temperatures for external accessible surfaces (11.3, 11.8);
- g) requirements for loading accessible appliance outlets and socket outlets have been added (11.7);
- h) requirements for appliances incorporating integral batteries or separable batteries have been added (11.7);
- i) requirements have been added for drives intended for permanent connection delivered with a connector to ease the installation (22.108, 24.101, 25.3).

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
61/7017/FDIS	61/7082/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

A list of all parts of the IEC 60335 series, under the general title: Household and similar electrical appliances – Safety, can be found on the IEC website.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments unless that edition precludes it; in that case, the latest edition that does not preclude it is used. It was established on the basis of the sixth edition (2020) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Particular requirements for drives for gates, doors and windows.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- · reconfirmed,
- · withdrawn, or
- revised.

NOTE 4 The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations can need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

IEC 60335-2-103:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/c1594aac-c9ee-4d74-9361-c077de7dc769/iec-60335-2-103-2023

INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

Guidance documents concerning the application of the safety requirements for appliances can be accessed via TC 61 supporting documents on the IEC website

https://www.iec.ch/tc61/supportingdocuments

This information is given for the convenience of users of this International Standard and does not constitute a replacement for the normative text in this standard.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules can differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal publications, basic safety publications and group safety publications covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

NOTE 3 Standards dealing with non-safety aspects of household appliances are:

- IEC standards published by TC 59 concerning methods of measuring performance;
- CISPR 11, CISPR 14-1 and relevant IEC 61000-3 series standards concerning electromagnetic emissions;
- CISPR 14-2 concerning electromagnetic immunity;
- IEC standards published by TC 111 concerning environmental matters.

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-103: Particular requirements for drives for gates, doors and windows

1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This part of IEC 60335 deals with the safety of electric **drives** for horizontally and vertically moving gates, doors, garage doors and **windows** for household and similar purposes, their **rated voltage** being not more than 250 V for single-phase **drives** and 600 V for other **drives** including direct current (DC) supplied appliances and **battery-operated appliances**. It also covers the hazards associated with the movement of the **driven part**.

Drives not intended for normal household use but which nevertheless can be a source of danger to the public, such as **drives** intended to be used by laymen in shops, offices, hotels, restaurants, hospitals, in industry and on farms, are within the scope of this standard.

Requirements for **drives** for doors that can be used in emergency routes and exits are given in normative Annex AA.

Examples of drives within the scope of this standard are drives for

- folding doors;
- revolving doors;
- https://stanrolling.doors;atalog/standards/jec/c1594aac-c9ee-4d74-9361-c077de7dc769/jec-60335-2-103-2023
 - roof windows;
 - sectional overhead doors:
 - swinging and sliding gates or doors.

NOTE 101 Examples are shown in Figure 101.

NOTE 102 Drives can be supplied with a driven part.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by **drives** that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - lack of experience and knowledge

prevents them from using the **drive** safely without supervision or instruction;

children playing with the drive.

For appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements can be necessary. In many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities.

This standard does not apply to drives

- for vertically moving garage doors for residential use (60335-2-95);
- for shutters covering doors and windows (including locations where the door is set back from the shutter), awnings, blinds and similar equipment (60335-2-97);
- intended exclusively to be used by trained persons in commercial and industrial premises;
- for specific purposes, such as fire doors;
- for natural smoke exhaust ventilators not used as windows (ISO 21927-2);
- intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

This standard does not apply to movement of a pedestrian door where such movement is based solely on stored energy.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

IEC 60068-2-52:2017, Environmental testing – Part 2-52: Tests – Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium, chloride solution)

IEC 60584-1, Thermocouples – Part 1: EMF specifications and tolerances

IEC 60825-1:2014, Safety of laser products – Part 1: Equipment classification and requirements

IEC 61496-3:2018, Safety of machinery – Electro-sensitive protective equipment – Part 3: Particular requirements for active opto-electronic protective devices responsive to diffuse reflection (AOPDDR)

IEC 61984:2008, Connectors – Safety requirements and tests

3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

3.1 Definitions relating to physical characteristics

3.1.9 Modification:

Replace the first paragraph with the following:

operation of the drive under the following conditions:

- drives supplied without a driven part are operated with their rated load;
- drives supplied with a driven part are operated with the driven part installed in accordance with the instructions

3.1.101

rated load

force or torque assigned to the drive by the manufacturer

3.1.102

rated operating time

duration of continuous operation assigned to the drive by the manufacturer

Note 1 to entry: During continuous operation, the drive may reverse its direction.

3.1.103

rated number of operating cycles

number of uninterrupted cycles assigned to the drive by the manufacturer

3.5 Definitions relating to types of appliances

3.5.101

drive

motor and other components that control the movement of the driven part

Note 1 to entry: Examples of components are gears, controls, brakes, components for power transmission from the **drive** to the **driven part** and **entrapment protection systems**.

3.5.102

automatic drive

drive that operates the driven part in at least one direction without intentional activation by the user

3.5.103

reversible drive

drive that can be manually operated with or without power in both directions by manual action on the **driven part**

3.7 Definitions relating to safety components

3.7.101

entrapment protection system

part of the drive that protects against crushing

Note 1 to entry: An **entrapment protection system** may consist of one or more devices, such as pressure sensitive edges, passive infrared and active light sensing devices, **biased-off switches** or motor current monitoring devices.

Note 2 to entry: An **entrapment protection system** may be incorporated in the motor assembly or installed separately.

3.7.102

biased-off switch

hold to run device that initiates and maintains the **drive** movement only as long as the manual control is actuated by the user

3.8 Definitions relating to miscellaneous matters

3.8.101

driven part

part of a gate, door, garage door or window that is intended to be moved by the drive

3.8.102

window

part in a building that opens and closes in order to regulate the air and light and that is not intended for passage

3.8.103

cycle

complete opening and closing movement of the driven part

Note 1 to entry: For revolving doors, a cycle means the necessary rotation to allow a person to pass through it.

3.8.104

horizontally moving pedestrian door

swinging, sliding or rotating door designed for pedestrian use

3.8.105

main closing edge

edge(s) of a pedestrian door leaf, whose distance from a parallel **opposing closing edge** or surface determines the usable pathway

3.8.106

opposing closing edge

edge(s) of a pedestrian door leaf formed by the **main closing edge** and a fixed edge or a surface against which the pedestrian door leaf is moving

4 General requirement

This clause of Part 1 is applicable.

5 General conditions for the tests

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

5.2 Addition:

When a test has to be carried out with a **driven part**, the **driven part** specified for installation with the **drive** that gives the most unfavourable conditions for the test is used. The **drive** is adjusted in accordance with the instructions.

The **driven part** may be simulated by an artificial load.

5.5 Addition:

A wicket door is kept:

- in the fully closed position if it travels together with the door during the tests, or
 - in the fully open position or completely removed position if it does not travel with the door during the tests.

5.7 Addition:

If the **drive** is marked with an ambient temperature beyond the range of +5 °C to +40 °C, the tests of Clauses 11, 13, BB.20.10, BB.20.5, BB.20.6, BB.20.7, BB.20.9, CC.20.3, CC.20.4, CC.20.5, CC.20.6, DD.20.5, DD.20.6, DD.20.7, DD.20.8, and Clause 21 are carried out at the most unfavourable marked temperature.

- **5.101 Drives** shall be tested for compliance with this standard for any of the following modes of operation as intended by the manufacturer:
- automatic operation (operation in at least one direction without intentional activation by the user);
- impulse activation (operation in either direction with an intentional activation by the user);
- biased-off (hold to run) operation.

Whenever required by the instructions, components shall be added or changed to perform the tests.

6 Classification

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

6.1 *Modification:*

Replace the first paragraph with the following:

Drives shall be class I, class II or class III.

6.2 Addition:

Drives, or parts of **drives**, that are intended for exposure to outdoor conditions shall be at least IPX4.

7 Marking and instructions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

7.1 Addition:

Drives shall be marked with their ambient temperature range.

Drives supplied without a **driven part** shall be marked with the **rated load**, in newtons (N) or in newton-metres (Nm).

Unless the **drive** is intended for continuous operation, **drives** supplied without a **driven part** shall be marked with the **rated operating time** in minutes, or the number of **cycles** per hour, or the **rated number of operating cycles**.

Drives supplied with a **driven** part shall be marked with the rated number of operating cycles or the cycles per hour, unless the **drive** is intended for continuous operation.

7.6 Addition:

IEC 60335-2-103:2023

[symbol ISO 7000-0533 upper limit of temperature

1

[symbol ISO 7000-0534 (2004-01)]

lower limit of temperature

7.12 Addition:

The instructions shall state the substance of the following:

WARNING: Important safety instructions. It is important for the safety of persons to follow these instructions. Save these instructions.

The instructions shall include the substance of the following:

- do not allow children to play with fixed controls. Keep remote controls away from children;
- activation of the manual release may cause uncontrolled movement of the driven part due to mechanical failures or an out-of-balance condition;
- when operating a biased-off switch, make sure that other persons are kept away;